

Señor Richard Holzer

Director de la Revista "MODULO"

Ciudad.

Estimado Señor:

Por considerar necesaria y oportuna la encuesta de "MODULO" para conocer la opinión del profesorado y alumnado de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Panamá sobre el plan de estudios en vigencia y sus resultados constatados, me permito remitirle las siguientes observaciones.

Sin entrar en detalle sobre si todos los cursos ofrecidos en el programa de estudios son los indicados dentro de nuestras necesidades, podría decirse que los primeros tres años son esencialmente iguales en su extensión y calidad a los de cualquiera otra universidad de primera clase. Sin embargo, el número de fracasos y retiros de los cursos es muy superior al número de estos casos en otras universidades.

Un estudio de la matrícula de los dos primeros años del funcionamiento de la escuela revela que gran número de los alumnos tenía experiencia como dibujante arquitectónico en oficinas profesionales. Era muy natural que estos fueran los más interesados en iniciar estudios en una carrera para la cual ya habían demostrado aptitud. Podríamos concluir que ya por el tercer año de funcionamiento comenzó la escuela a recibir el alumno típico, egresado del Instituto Nacional o del Artes y Oficios.

La admisión de alumnos graduados del Artes y Oficios fue en sí una excepción concedida por la Facultad de Ingeniería, pues los requisitos de admisión de la Universidad exigen el Bachillerato.

Examinando las matrículas del primer semestre de la Escuela de Arquitectura desde su apertura, tenemos el siguiente cuadro:

### MATRICULA DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

DESDE EL AÑO 1943 HASTA EL PRESENTE:

(Primer Semestre)

1943-44		1948-49	
Primer Año . . . . .	15	Primer Año . . . . .	32
		Segundo Año . . . . .	25
		Tercer Año . . . . .	25
		Tercer Año . . . . .	13
		Cuarto Año . . . . .	6
		Quinto Año . . . . .	7
		Sexto Año . . . . .	—
		1949-50	
		Primer Año . . . . .	36
		Segundo Año . . . . .	31
		Tercer Año . . . . .	20
		Cuarto Año . . . . .	8
		Quinto Año . . . . .	10
		Sexto Año . . . . .	6
		1950-50	
		Primer Año . . . . .	54
		Segundo Año . . . . .	25
		Tercer Año . . . . .	22
		Cuarto Año . . . . .	12
		Quinto Año . . . . .	8
		Sexto Año . . . . .	8

PANAMA, 13 de Diciembre de 1950.

EL ARTE DE PROYECTAR (Continuación)

### LECCION SEGUNDA

Para diseñar una escuela: Coloque la cajeta de jabón en polvo encima de los palitos de fósforos, agréguéle un pedazo del radiador a uno o dos de los costados de la ca-

jeta, y coloque el huevo achurrado encima de ésta, ligeramente fuera de centro.

Tomemos como ejemplo ilustrativo el grupo de alumnos que se matriculó en primer año para el año escolar de 1945-46. De 31 alumnos que entraron, se matricularon en el segundo año 14, y el tercer año tan solo 7. Téngase presente que la matrícula en el segundo semestre es aún menor.

En mi concepto, esta acentuada disminución del alumnao obedece a varios posibles factores:

1. El curso es demasiado severo.

Esto no parece probable, pues ya se dijo que en los tres primeros años el curso es comparable al de otras universidades.

2. Los requisitos de admisión no son suficientemente estrictos.

Esto es indudable, pues ya se dijo que la facultad hizo una excepción admitiendo alumnos que no han obtenido su Bachillerato. Las dificultades en los cursos de matemáticas y aún en los cursos de carácter cultural así lo evidencian.

3. Hay falta de interés o de aptitud de parte de algunos estudiantes.

Una posible razón de lo anterior puede ser que algunos alumnos que quieren hacer estudios universitarios y no poseen el Bachillerato, escogen la única escuela que consciente admitirlos, aunque no sea la de su vocación, o entran en ella por tener un concepto errado de lo que es la Arquitectura.

Además de las razones arriba apuntadas, la disminución gradual del número de alumnos ocurre por causas normales,

tales como retiros por enfermedad, dificultades económicas, y un porcentaje común de fracasados.

En honor a la verdad, cabe considerar también en esta ligera apreciación si los profesores cumplen plenamente con su función docente. Sin entrar en auto-apreciaciones, puedo indicar con honda satisfacción la alta calidad de los trabajos de graduación de los primeros egresados y el interés sostenido de los estudiantes de los últimos años como la mejor prueba de que nuestros esfuerzos como profesores no han sido infructuosos.

En conclusión, me permito sugerirle a los editores de "MODULO" que acojan y respalden la idea de que para mejorar nuestra Escuela de Arquitectura es preciso mejorar la preparación de los que ingresan mediante requisitos de admisión más severos y selectivos. No debe interpretarse esto como una discriminación, sino como un anhelo de tener una escuela que se compare favorablemente con las mejores.

Un paso decisivo hacia esta meta sería exigir una nota promedio de "C" durante todo el curso de Diseño como requisito indispensable para la graduación.

Esperando estas ideas sean de algún interés, y felicitándolo por su espléndida labor, evidenciada en el último número de "MODULO", me es grato suscribirme,

Su Atto. y S. S.,

OCTAVIO MENDEZ GUARDIA,

*Arquitecto - Profesor*  
Universidad de Panamá.

## EN TORNO AL PLAN DE ESTUDIOS

En nuestro número anterior, guiados por nuestro afán de impulsar el adelanto y mejoramiento de nuestra Escuela de Arquitectura, solicitamos la opinión de estudiantes, profesores y ex-alumnos de la escuela alrededor del plan de estudios vigente en la misma. Al iniciar esta encuesta MODULO, en vista de múltiples razones expuestas en el número mencionado, consideró necesario un exámen detenido del actual plan de estudios, con miras a establecer sus puntos buenos y aclarar aquellos que sean susceptibles de mejoramiento.

De las múltiples sugerencias que hemos recibido, publicamos adjunto la opinión de dos distinguidos profesores de la Escuela de Arquitectura, los Arquitectos Octavio Méndez Guardia y Ricardo J. Bermúdez.

Estas cartas han venido a confirmar nuestra convicción de que es imposible desligar el plan de estudio de la capacidad de los estudiantes que ingresan a la Escuela de Arquitectura y de los requisitos de ingreso exigidos por ésta. Es obvio que es imposible elaborar un plan de estudios sin antes haber determinado la calidad del material educando. Aun sin entrar, por el momento, en el problema del plan de estudios propiamente dicho, es de todos conocidos que hay una gran cantidad de material que, o no se da dentro del plan regular de estudios, o se da de una manera incompleta debido a las limitaciones de tiempo.

Al tratar de hacer cualquier enmienda a nuestro plan de estudios el problema principal consistirá, por lo tanto, en el factor tiempo. Es notorio que actualmente la mayoría de los alumnos que entran a la Universidad, vienen con serias deficiencias en su educación general y especialmente en el campo de las matemáticas. Esto se debe en parte al plan de

estudios de las escuelas secundarias y en parte al hecho de haberse permitido la entrada de alumnos graduados en planes cuyo objeto no es el de preparar alumnos para una posible carrera universitaria. Cualesquiera que sean las razones de esas deficiencias, el resultado consiste en que la Universidad tiene que incorporar dentro de su plan de estudios una cantidad de materias que el alumno ha debido aprobar en la escuela secundaria. Entre estas podemos mencionar los cursos de —Algebra, Trigonometría, Física, Sociología, Psicología, Economía, Inglés, etc.

No debe perderse de vista que el objeto que tiene la Universidad es el de sintetizar la educación cultural del alumno y darle todos los conocimientos requeridos para el desempeño de una profesión. Por tal razón la educación universitaria ha de descansar sobre una sólida base de educación general establecida en la escuela secundaria.

Lo indicado sería que a través de una serie de conferencias entre elementos autorizados de la Universidad, de las escuelas secundarias y del Ministerio de Educación se logre una mayor coordinación entre los planes de estudios de las dos ramas y una elevación del nivel de conocimientos de los egresados de las escuelas secundarias.

Como quiera que estas conversaciones, que ni siquiera se han iniciado todavía, tomarán varios años hasta surtir los efectos deseados, y como quiera que es inadmisibles que la Universidad reduzca su nivel educativo para ajustarse a las deficiencias mencionadas, MODULO sugiere que, como una medida transitoria la Universidad mantenga estas materias redundantes, pero fuera del plan de estudios regular. En otras palabras: el alumno que entra a la Universidad, de acuerdo

EL ARTE DE PROYECTAR (Continuación)

## LECCION TERCERA

Para diseñar un edificio de oficinas: Coloque la cajeta de jabón en polvo encima de los palillos de fósforos, agréguele un pedazo del radiador a uno o dos de los costa-

dos de la cajeta, y coloque el huevo achurrado encima de éste, ligeramente fuera de centro.

con las deficiencias que presente, tendrá que aprobar las materias adicionales del caso, antes de poderse considerar alumno regular de la Escuela de Arquitectura. La implantación de ésta medida tendrá la ventaja de no paralizar a aquellos alumnos que sí tienen la preparación necesaria, y que aquellos que solo tengan deficiencias en una o dos materias puedan intercalar estas dentro del plan de estudios corriente sin que tengan que perder un año; por otra parte se habrán liberado una cantidad de horas dentro del plan regular que se podrán entonces dedicar a materias propias de la educación Universitaria.

Finalmente, este método tendrá la ventaja de crear una fuerte presión sobre las partes responsables, tendiente hacia

la elevación de la educación secundaria al nivel requerido para el funcionamiento de una Universidad que quiera tener el derecho de ser llamada así.

Habiendo hecho estas recomendaciones iniciales, pasaremos en el próximo número de MODULO a considerar el plan de estudios propiamente dicho. Mientras tanto, nos permitimos publicar a continuación los planes de estudios de la Universidad Católica de Chile y de la Universidad de Uruguay, no por considerar todo lo extranjero mejor que lo nuestro sino simplemente para estimular la discusión alrededor de este tema vital. Al mismo tiempo reiteramos nuestra invitación a todos los alumnos para que nos comuniquen sus opiniones y sugerencias alrededor de este tema.

PLAN DE ESTUDIOS DE LA FACULTAD DE  
ARQUITECTURA DE LA  
UNIVERSIDAD DE MONTEVIDEO  
(TITULO: ARQUITECTO)

PRIMER AÑO:

Matemáticas Superiores  
Teoría de la Arquitectura 1º  
Materiales y Ensayo  
Estática Gráfica  
Acuarela y Croquis  
Geometría Proyectiva y Descriptiva  
Sombras y Perspectiva  
Proyectos de Arquitectura 1º

SEGUNDO AÑO:

Mecánica Aplicada a las Construcciones 1º  
Teoría de la Arquitectura 2º  
Esteratomía y Física Aplicada  
Construcción 1º  
Curso Preparatorio de la Composición  
Proyectos de Arquitectura 2º

TERCER AÑO:

Mecánica Aplicada a las Construcciones 2º  
Historia de la Arquitectura 1º  
Construcción 2º (proyecto)  
Higiene e Instalaciones  
Composición Decorativa I Semestre  
Proyectos de Arquitectura 3º

CUARTO AÑO:

Arquitectura legal  
Historia de la Arquitectura 2º  
Mecánica Aplicada a las Construcciones 3º  
Práctica Profesional  
Composición Decorativa II Semestre  
Proyectos de Arquitectura 4º  
Composición Decorativa III Semestre

QUINTO AÑO:

Filosofía del Arte  
Economía Política y Sociología  
Urbanismo  
Composición Decorativa IV Semestre  
Proyectos de Arquitectura 5º

---

EL ARTE DE PROYECTAR (Continuación)

### LECCION CUARTA

Para diseñar un edificio de viviendas: Coloque la cajeta de jabón en polvo encima de los palillos de fosfóros, agréguele un pedazo de entraña de cajón de huevo, a uno o

dos de los costados de la cajeta, y coloque el huevo achurado encima de ésta, ligeramente fuera de centro.

PLAN DE ESTUDIOS (aprox.) DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA  
DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

**TEORICOS**

**ARTISTICOS**

**Primer Año (Pre-Arquitectónico)**

**Horas**

Introducción a la Arquitectura . . . . .	2
Geometría Descriptiva . . . . .	2
Geometría y Álgebra Superior . . . . .	2
Estética y Composición . . . . .	1

Mano Alzada (proporción y Volumen) . . . . .	2 Hr.
Lineal: Tinta, y tinta y color . . . . .	3 Hr.
Tinta y sombra sepia . . . . .	3 Hr.
2 pequeños proyectos	
(objeto: se enseña a dibujar)	

**Segundo Año (Prueba)**

**Horas**

Teoría de la Arquitectura Primera Parte	2
Historia de la Arquitectura Primera Parte	2
Cálculo diferencial y Geometría Analítica . .	2
Materiales y Construcción . . . . .	2
Perspectiva (tres trabajos) . . . . .	1

Mano Alzada (rayado y Movimiento) . . . . .	2 Hr.
Acuarela (10 trabajos) . . . . .	2 Hr.
Taller: 10 esquisse	
3 anteproyectos	
3 proyectos	
Objeto: (se enseña a proyectar)	

**Tercer Año de Arquitectura**

Teoría de la Arquitectura Segunda Parte . .	1½
Historia de la Arquitectura Segunda Parte	1½
Estática Gráfica y Estabilidad . . . . .	2
Construcciones . . . . .	1½
Instalaciones . . . . .	1½

Acuarela (10 trabajos) . . . . .	2 Hr.
Composición Decorativa (10 trabajos) . . . .	2 Hr.
Taller Primera Parte:	
10 esquisse	
3 anteproyectos	
3 proyectos	
(objeto: se enseña analizar y pensar)	

**Cuarto Año de Arquitectura**

**Horas**

Teoría de la Arquitectura Tercera Parte . . .	2
Estabilidad . . . . .	1
Acústica y luminotécnica . . . . .	1½
Urbanismo . . . . .	2

Composición Decorativa . . . . .	2Hr.
Modelado . . . . .	3 Hr.
Taller Segunda Parte:	
8 esquisse	
2 anteproyectos	
2 proyectos	
(objeto: se da libertad)	

**Quinto Año de Arquitectura**

**Horas**

Viviendas Económicas . . . . .	2
Filosofía del Arte . . . . .	1
Ordenanzas y Administración . . . . .	2

Modelado . . . . .	3 Hr.
Taller Tercera Parte:	
8 esquisse	
2 anteproyectos	
2 proyectos	
(objeto: se da realidad)	

**Sexto Año de Arquitectura**

**Horas**

Legislación . . . . .	1
Presupuestos . . . . .	1

Taller: 3 esquisse	
1 esq. Anteproyecto	
1 esq. Proyecto.—Medio Año	
Tema, datos y esquisse del proyecto de tesis medio año.	

EL ARTE DE PROYECTAR (Continuación)

**LECCION QUINTA**

Para diseñar una imprenta: Coloque la cajeta de jabón en polvo encima de los palillos de fósforos, agréguele un pedazo del radiador a uno de los costados de la cajeta y

un pedazo de entraña de cajón de huevo a otro costado, y coloque medio huevo achurrado encima de la cajeta de jabón, ligeramente fuera de centro.

# UNA ESTACION DE SERVICIO

No pierda de vista la pequeña estación de gasolina. Esta es el agente de vanguardia de la descentralización; un nuevo integrante creado por el advenimiento del automóvil.

FRANK LLOYD WRIGHT.

Foto Domy



Arquitecto:

JAMES A. DURLING

Constructores:

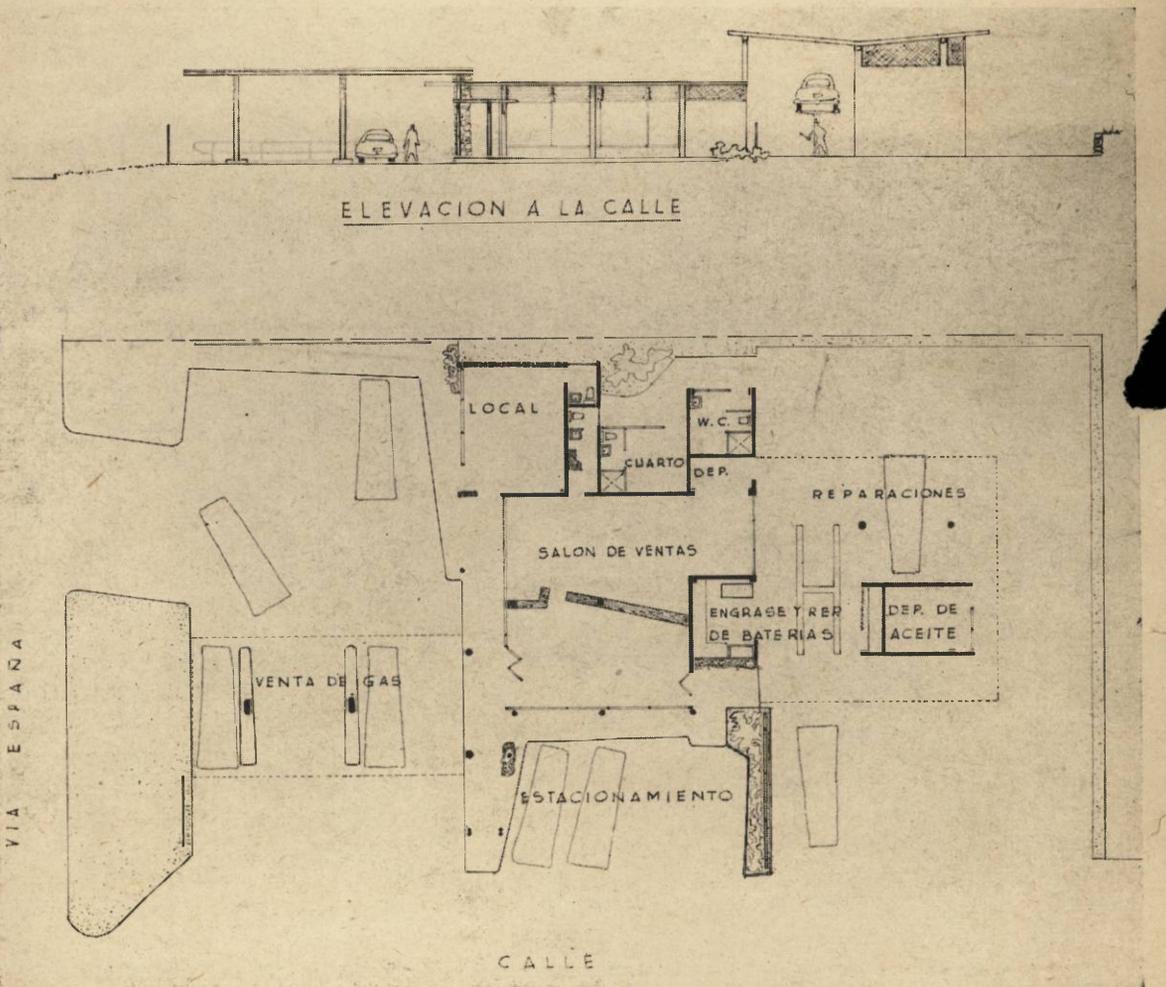
VILLANUEVA Y TEJEIRA

Dueño: —

ANTONIO ARCE H.  
CIUDAD DE PANAMA

En nuestra política de presentar a la consideración de nuestros lectores las mejores obras de los Arquitectos de Panamá, presentamos a continuación el edificio de la Estación Los Angeles, de propiedad del Sr. Antonio Arce, y proyectado por el Arquitecto James R. Durling.

Fué el deseo del Sr. Arce construir un edificio "diferente", y confió la ejecución de su proyecto al Arquitecto Durling, dejándolo en entera libertad en lo referente a la organización de los espacios y la apariencia general del edificio. El resultado lo tenemos en la Vía España frente al Hipódromo Nacional, "La Estación Los Angeles", un conjunto de perspectivas agradables y "diferente de los demás". Hay que advertir que los colores fueron escogidos con mucho tino, no haciendo una combinación agradable a la vista. Obras como éstas que contribuyen al embellecimiento de la ciudad solo se obtienen mediante la cooperación de los propietarios, algunos de los cuales no parecen haberse dado cuenta de la función del Arquitecto, pretendiendo aquellos la mayoría de las veces señalarle pautas a éstos en cuanto a la presentación y estética de los proyectos arquitectónicos.



TESIS DE GRADUACION

TIT. 142679

Si no ha aprendido hasta ahora, no aprenderá nunca.

TITW.142685

# “ EL PANAMA ”

Ya ha abierto sus puertas al público el edificio principal del Hotel “El Panamá”, el cual, según la Asociación de Arquitectos de Nueva York, es *el más espectacular del Hemisferio*. Está situado sobre una pequeña colina en terrenos de El Cangrejo, frente a la futura Carretera Interamericana. El panorama que se puede observar desde sus balcones es soberbio y la actual ubicación no presenta las inconveniencias que aparecerían si se hubiera construido en Punta Paitilla, a orillas del Pacífico, donde originalmente pensaron construir.

Diseñado por el Arquitecto Edward B. Stone y sus Asociados Méndez & Sander, conocidos arquitectos de la localidad, no escatimaron esfuerzos en proveer el máximo de confort, lujo y elegancia, así como una obra excelente en cuanto a arquitectura y construcción se refiere.

La estructura, que es de hormigón armado, fué calculada por Fred N. Severud, de reconocida fama internacional; la ingeniería mecánica quedó a cargo de Guy B. Panero, y la jardinería fué diseñada por Thomas Church.

MODULO presentará en un número futuro mayores detalles de “El Panamá”.

Fotos de El Halcón; Cortesía de “Epocas”.

ARQUITECTO — *Edward B. Stone, AIA.*

ASOCIADOS — *Méndez y Sander  
Arquitectos*

CONSTRUCTORES — *Arango, Lyons  
y Palmith, S.A.*

DUEÑOS — *Hoteles Interamericanos, S.A.*

ADMINISTRADORES — *Kirkeby Corporation*



# Biblioteca Técnica Para La Escuela De Arquitectura

Para poder desarrollar adecuadamente sus funciones educativas, la Escuela de Arquitectura ha de poseer una Biblioteca Técnica adecuada. Esa biblioteca no solo debe contener aquellos libros y tratados que ilustran las distintas fases y aspectos de la arquitectura, sino también una colección completa de los catálogos comerciales de todas las empresas dedicadas a la manufactura y venta de materiales y equipo de construcción. Solo de esta manera puede el estudiante familiarizarse con la multitud de materiales y artefactos entre los cuales habrá de escoger posteriormente al dedicarse a su profesión. De la misma manera esta *colección de catálogos* deberá completarse con un *museo de materiales y equipo de construcción*, museo que abarcará desde piezas de tubería hasta secciones de ventanas, desde ejemplos de las distintas clases de madera hasta muestras de los distintos materiales de revestimiento de pisos.

MODULO, en su afán de laborar por el progreso de la Escuela de Arquitectura, exhorta a las autoridades universi-

tarias competentes a que pongan todo su empeño en la formación de tal biblioteca y mostrario, a la vez que se dirige al Departamento de Construcciones con el fin de que acondicione el espacio que se habrá de destinar a este fin.

Como núcleo de esta biblioteca, MODULO ya ha conseguido para la Escuela de Arquitectura una pequeña colección de catálogos. En la misma forma, MODULO se complace en anunciar que sus esfuerzos tendientes hacia la formación del museo de materiales ya han sido coronados con un primer éxito. Por intermedio de su representante en Panamá, el Sr. R. Alfaro Borgianni, la poderosa empresa MONTECATINI, através de su departamento de mármoles, ubicado en CARRARA, ITALIA, ha enviado para la Universidad un mostrario consistente en 27 planchas de mármol, muestras de otras tantas de los mármoles más usados. Con el mayor placer publicamos a continuación la gentil carta que acompaña esta donación.

19 de Enero de 1951

Señor

Richard Holzer

Director de la Revista MODULO

Panamá, República de Panamá.

Señor Director:

*Tenemos el gusto de enviar a Ud., en su calidad de Director de la Revista MODULO, órgano de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Panamá, un mostrario de mármoles clásicos, en su marco de aluminio, que nuestros representantes, MONTECATINI, S. A. DE CARRARA, ITALIA, nos han encargado hacer llegar, por su amable intermedio, a la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Panamá.*

*Mientras agradecemos de antemano si querrá tener la amabilidad de hacer llegar dicho mostrario a su destino, aprovechamos la ocasión para informarle que el mostrario mismo es limitado a los mármoles clásicos de los cuales siempre habrá disponibilidad.*

*Aprovechamos esta grata ocasión para saludar a Ud. muy atentamente,*

R. ALFARO BORGIANNI.

Señor Manufacturero de Materiales o Equipo de Construcción;  
Señor Vendedor, Señor Agente Comisionista;  
Señor Representante,

Si Ud., desea que los futuros Arquitectos del país especifiquen sus productos, envíe sus muestras y catálogos para que formen parte de la Biblioteca Técnica y del Museo de Materiales y equipo de la Escuela de Arquitectura.

Ayude a la formación de un cuerpo de profesionales idóneos mediante una contribución que AHORA no le costará nada, pero que en un FUTURO CERCANO le rendirá GRANDES DIVIDENDOS.

Envíe los catálogos y muestras de su producto a:

MODULO

Organo Oficial de la Escuela de Arquitectura

Universidad de Panamá

Apartado 3277, Panamá.